

អត្ថបទនៃវិធានការនេះអាចរកបាននៅលើគេហទំព័ររបស់រដ្ឋលេខាធិការនៅ

<http://voterguide.sos.ca.gov/>

- តម្រូវថាប្រាក់ចំណូលប្រមូលបានដោយច្បាប់មូលនិធិគមនាគមន៍ឆ្នាំ 2017 តាមរយៈប្រាក់កំរៃអាជ្ញាប័ណ្ណរថយន្តមួយចំនួននិងពន្ធលក់ប្រេងម៉ាហ្សូតគួរត្រូវប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលបំណងគមនាគមន៍កែប្រែបណ្តា៖ រួមទាំងគមនាគមន៍សាធារណៈ។ ជាទូទៅហាមឃាត់អង្គនីតិបញ្ញត្តិមិនឲ្យបង្វែរមូលនិធិទៅប្រើក្នុងគោលបំណងផ្សេងៗទៀតឡើយ។
- ហាមឃាត់ប្រាក់ចំណូលពីប្រាក់កំរៃអាជ្ញាប័ណ្ណរថយន្តថ្មី ពីការយកមកប្រើប្រាស់ដើម្បីសងកាតព្វកិច្ចបំណុលសញ្ញាប័ណ្ណកម្ចីទូទៅ។
- លើកលែងប្រាក់ចំណូលថ្មីពីការចំណាយមានកម្រិតពីថ្នាក់រដ្ឋនិងមូលដ្ឋាន។

**សេចក្តីសង្ខេបការវាយតម្លៃនៃការវិភាគរបស់អង្គនីតិបញ្ញត្តិនៃ
ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធសុទ្ធនៃរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន និងរដ្ឋ៖**

- គ្មានផលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់លើចំនួនប្រាក់ចំណូល របស់រដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន ឬថ្លៃផ្សេងៗខណៈដែលវិធានការមិនមានកែប្រែអត្រានិងប្រាក់កំរៃដែលមានរួចមកហើយ។
- វិធានការអាចប៉ះពាល់ដល់របៀបដែលប្រាក់ខ្លះៗត្រូវបានចំណាយដោយការធានាថាប្រាក់ចំណូលពីពន្ធដែលទើបតែអនុម័តថ្មីៗ និងប្រាក់កំរៃឲ្យបាននៅបន្តចំណាយសម្រាប់គោលបំណងគមនាគមន៍។
- វិធានការគឺនឹងដាក់ឲ្យរដ្ឋស្ថិតនៅក្រោមការចំណាយមានកម្រិតតាមរដ្ឋធម្មនុញ្ញកាន់តែឆ្ងាយបន្តិចទៀត។

ការបោះឆ្នោតចុងក្រោយដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិ ចំពោះ ACA 5 (សំណើប្រជាមតិ 69)

(ដំណោះស្រាយ ជំពូក 30 លក្ខន្តិកៈឆ្នាំ 2017)

ព្រឹទ្ធសភា៖	Ayes 28	Noes 10
រដ្ឋសភា៖	Ayes 56	Noes 24

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

ជីវប្រវត្តិ

ច្បាប់ថវិកាគមនាគមន៍ថ្មីៗ

នៅខែមេសាឆ្នាំ 2017 រដ្ឋបានអនុម័តច្បាប់នេះ៖

ច្បាប់ព្រឹទ្ធសភាលេខ 1 (SB1) ដើម្បីបង្កើនមូលនិធិរដ្ឋប្រចាំឆ្នាំនាំសម្រាប់គមនាគមន៍ រដ្ឋ California។ ច្បាប់ព្រឹទ្ធសភា 1 (1) បង្កើនប្រាក់ចំណូលពីពន្ធ និងកម្រៃផ្សេងៗ និង (2) កំណត់ប្រាក់ចំណូលចំពោះគោលបំណងផ្នែកគមនាគមន៍ រួមទាំងការជួសជុលផ្លូវ ហាយវេរបស់រដ្ឋ និងផ្លូវថ្នល់ក្នុងស្រុក និងការកែលម្អកន្លែងឆ្លងកាត់មហាផ្ទៃ។

ពន្ធ និងថ្លៃល្បែង។ ច្បាប់ព្រឹទ្ធសភា 1 បានបង្កើនពន្ធលើប្រេងសាំង និងប្រេងម៉ាស៊ូតដែលត្រូវបានកំណត់លើមូលដ្ឋានក្នុងមួយ gallon។ វាក៏បានបង្កើនពន្ធលក់ប្រេងម៉ាស៊ូតដែលត្រូវបានកំណត់ដោយផ្អែកលើតម្លៃ។ ចំពោះយានយន្តបំបាត់ស្មើស្មូន (ដូចជាថយន្តអេឡិចត្រូនិច) ម៉ូដែលឆ្នាំ 2020 និងក្រោយៗ វាបានបង្កើនថ្លៃចុះឈ្មោះថយន្តដោយចំនួនប្រាក់ដុល្លារថេរ។

លើសពីនេះទៅទៀត SB 1 បានបង្កើតថ្លៃសេវាកែលំអការដឹកជញ្ជូនថ្មីមួយ ដែលម្ចាស់យានយន្តត្រូវបង់ដោយផ្អែកលើតម្លៃនៃឡានរបស់ពួកគេ។ ភាគច្រើននៃពន្ធនិងកម្រៃផ្សេងៗ គឺមានប្រសិទ្ធភាពរួចហើយដែលទាំងអស់នឹងចូលជាធរមាននៅឆ្នាំ 2020។

ការវិភាគលើប្រាក់ចំណូល។ ព្រឹទ្ធសភា ច្បាប់ 1 នឹងរកប្រាក់បាន \$5 ពាន់លានដុល្លារជារៀងរាល់ឆ្នាំ នៅពេលដែលពន្ធនិងថ្លៃសេវារបស់វាចូលជាធរមាន។ រូបភាពទី 1 បង្ហាញពីប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំដែលបានប្រមូលបានពីពន្ធ និងកម្រៃនីមួយៗ និងថាតើបទបញ្ជាដែលមានស្រាប់នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកំណត់វាសម្រាប់គោលបំណងផ្នែកគមនាគមន៍ដែរឬទេ។ ទោះបីជាអង្គនីតិបញ្ញត្តិបានជ្រើសរើសយកប្រាក់ចំណូលទាំងអស់របស់ SB1 សម្រាប់ផ្នែកគមនាគមន៍ ក៏រដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋមិនតម្រូវឱ្យមានប្រាក់ចំណូលពីថ្លៃកែលម្អការដឹកជញ្ជូន និងពន្ធការលក់ប្រេងម៉ាស៊ូត។ ដូចនេះ អង្គនីតិបញ្ញត្តិអាចជ្រើសរើសនៅពេលអនាគតដើម្បីប្រែប្រួលប្រាក់ចំណូលទាំងពីរនេះសម្រាប់គោលបំណងផ្សេងទៀតក្រៅពីផ្នែកគមនាគមន៍។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

ដែនកំណត់ការចំណាយ

រដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋតម្រូវឱ្យរដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងមូលដ្ឋានរក្សាការចំណាយប្រចាំឆ្នាំរបស់ពួកគេនៅក្រោម ឬក្រោមកម្រិតណាមួយដោយផ្អែកលើរូបមន្តដែលបង្កើតឡើងដោយសំណើប្រជាមតិអ្នកបោះឆ្នោតដែលបានអនុម័តនៅឆ្នាំ 1979។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋលើកលែងការចំណាយមួយចំនួនពីការរាប់ទៅនឹងការកំណត់ទាំងនេះ រួមទាំងការចំណាយប្រាក់ចំណូលពីពន្ធប្រេងឥន្ធនៈ និងប្រេងម៉ាស៊ូតភាគច្រើន និងការចំណាយលើគម្រោងដើមទុន។ ដោយសារតែការលើកលែងទាំងនេះ មានតែផ្នែកតូចមួយ (តិចជាងមួយភាគដប់) នៃការចំណាយប្រាក់ចំណូល SB1 ថ្មីរាប់ទៅដែនកំណត់របស់រដ្ឋ។ បច្ចុប្បន្ន ត្រូវបានគេប៉ាន់ប្រមាណថាមានប្រាក់រាប់ពាន់លានដុល្លារនៅក្រោមដែនកំណត់របស់វា។

សំណើ

កម្រិតប្រាក់ចំណូលសម្រាប់គមនាគមន៍។ សំណើប្រជាមតិ 69 ធ្វើវិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋដើម្បីទាមទារឱ្យអង្គនីតិបញ្ញត្តិចំណាយប្រាក់ចំណូលពីពន្ធលើការលក់ប្រេងម៉ាស៊ូតថ្មី និងថ្លៃធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនៃផ្នែកគមនាគមន៍តាមគោលបំណងនៃផ្នែកគមនាគមន៍។ (តម្រូវការនេះក៏អនុវត្តផងដែរចំពោះប្រាក់ចំណូលពន្ធលើការលក់ប្រេងម៉ាស៊ូតផងដែរ - មិនត្រឹមតែប្រាក់ចំណូលដែលកំណត់ដោយ SB1 ទេ។) សំណើប្រជាមតិ 69 ក៏ហាមឃាត់រដ្ឋពីការ (1) ផ្តល់ប្រាក់កម្ចីនៃប្រាក់ចំណូលទាំងនេះ (លើកលែងតែគោលបំណងលំហូរសាច់ប្រាក់) និង (2) ដោយប្រើប្រាស់ប្រាក់ចំណូលថ្លៃឈ្នួលពីការកែលម្អផ្នែកគមនាគមន៍ដើម្បីសងមូលបត្របំណុលផ្នែកគមនាគមន៍របស់រដ្ឋដោយគ្មានការយល់ព្រមពីអ្នកបោះឆ្នោត។ វិធីតែមួយគត់ក្នុងការផ្លាស់ប្តូរតម្រូវការទាំងនេះ គឺសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតដើម្បីអនុម័តវិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញផ្សេងទៀតនាពេលអនាគត។

លើកលែងប្រាក់ចំណូលពីកម្រិតការចំណាយ។ សំណើប្រជាមតិ 69 លើកលែងការចំណាយប្រាក់ចំណូលទាំងអស់ដែលបានប្រមូលពី SB1 ពីការរាប់បញ្ចូលទៅតាមដែនកំណត់នៃការចំណាយរបស់រដ្ឋនិងក្នុងតំបន់។

រូបភាពលេខ 1

ការដាក់កម្រិតរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋ ចំពោះសេចក្តីព្រាងច្បាប់លេខ 1 នៃប្រាក់ចំណូលអនុម័តថ្មីដោយព្រឹទ្ធសភា
 (ក្នុងចំនួនរាប់ពាន់លាន)

ពន្ធប្រាក់ចំណូល	ប្រាក់ចំណូល ^a	មានការកំហិតសម្រាប់គមនាគមន៍ឬទេ?
ពន្ធអាករប្រេងសាំង	\$2.4	បាទ/ចាស
ប្រាក់ឈ្នួលកែលម្អផ្នែកគមនាគមន៍	1.6	ទេ
ពន្ធអាករប្រេងឌីយ៉ែសែល	0.7	បាទ/ចាស
ពន្ធលក់ប្រេងឌីយ៉ែសែល	0.3	ទេ
ប្រាក់ឈ្នួលលើរដ្ឋឧត្តរកម្មកាយឧស្ម័នស្នូល	— ^b	បាទ/ចាស
ចំនួនសរុប	\$5.0	

^a ក្នុងឆ្នាំ 2020-21 ពេលដែលពន្ធ និងប្រាក់ឈ្នួលទាំងអស់ស្ថិតក្នុងប្រសិទ្ធភាព មិនរាប់បញ្ចូលប្រាក់ចំណូលពីពន្ធលើប្រេងបានប្រើប្រាស់ក្នុងថយន្តចុះពីមហាវិថីជាតិ (ចំនួនសរុប \$0.1 ពាន់លាន)។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋដែលមានស្រេច និង សេចក្តីព្រាងច្បាប់លេខ 1 របស់ព្រឹទ្ធសភា ទាំងពីរនេះអនុញ្ញាតឱ្យប្រាក់ចំណូលទាំងនេះត្រូវបានចំណាយទៅលើគោលបំណងក្រៅពីការដឹកជញ្ជូន។

^b ប្រហែលជា \$18 លានក្នុងមួយឆ្នាំ។

ឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធ

គ្មានឥទ្ធិពលសារពើពន្ធដោយផ្ទាល់ទេ ប៉ុន្តែអាចមានឥទ្ធិពលលើរបៀបដែលលុយរាប់លានដុល្លារត្រូវបានចំណាយ។ សំណើប្រជាមតិ 69 នឹងមិនជះឥទ្ធិពលដោយផ្ទាល់ទៅនឹងចំនួនប្រាក់ចំណូល ឬចំណាយរបស់រដ្ឋនិងក្នុងស្រុកទេ។ (នេះក៏ព្រោះតែវាមិនផ្លាស់ប្តូរអត្រាពន្ធ និងអត្រាថ្លៃឈ្នួលដែលបានបង្កើតឡើងក្នុង SB1។) សំណើនេះអាចប៉ះពាល់ដល់របៀបដែលប្រាក់កាសខ្លះត្រូវបានចំណាយនៅពេលអនាគតដោយតម្រូវឱ្យអង្គនីតិបញ្ញត្តិបន្តចំណាយប្រាក់ចំណូលពីពន្ធលើការលក់ប្រេងម៉ាស៊ូតនិងថ្លៃកែលម្អផ្នែកគមនាគមន៍សម្រាប់គោលបំណងផ្នែកគមនាគមន៍ ជាជាងគម្រោងផ្សេងទៀត។ ជាការបន្ថែម សំណើប្រជាមតិដាក់ឱ្យរដ្ឋស្ថិតនៅក្រោមកម្រិតការចំណាយរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់ខ្លួនបន្ថែមទៀត។

ចូលមើល <http://www.sos.ca.gov/campaign-lobbying/cal-access-resources/measure-contributions/2018-ballot-measure-contribution-totals/> សម្រាប់បញ្ជីនៃគណៈកម្មាធិការដែលបង្កើតឡើងជាចម្បងដើម្បីគាំទ្រ ឬជំទាស់វិធានការនេះ។ ចូលមើល <http://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors/jun-18-primary.html> ដើម្បីចូលទៅកាន់អ្នករូបវិភាគទានចំនួន 10 រូប របស់គណៈកម្មការ។

ប្រសិនបើអ្នកចង់បានច្បាប់ចម្លងនៃអត្ថបទទាំងស្រុងនៃវិធានការរដ្ឋ សូមទូរស័ព្ទមករដ្ឋលេខាធិការ តាមលេខ (888) 345-4917 ឬអ្នកអាចអ៊ីម៉ែល vigfeedback@sos.ca.gov ហើយច្បាប់ចម្លងមួយនឹងត្រូវបានផ្ញើទៅអ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។